



OS
rai
TAJ.

zgidome:

nas, Rematuvė, Moterinų slėptuvė, Šv.
Tyrų Walka, Ligos kraja, iš
identif. Odra. In Slaptas viena abejotis
ir galvotis iš Europos dovanų.

DR. J. COHEN,
gamtas - Pittsburg, Pa.

Nedelės 10 iki 2.

Wöltjen,

Pottsville, Penn'a.



LAJKAS

ie pigiu dajgtu, nes po
kuwela pabrangs...

ne daugibe wisokiu vežimiu
wajku, kurios turime kame-
nu. Wiskas muso sztoru ir
nata kone

PUSE PREKES

i naminie rakandai, karpetai
ej. Teipos gi turime pez-
cius rankes kone nauji.

Guinan,

Mahanoy City, Pa.

nal Bank.

\$1,660,000.

UNITED STATES.

DINOS MAX SCHUBERG & CO.

R. PITTSBURG, PA.

isadas dales, newet naziūs-

, Austrije ir Wengrije mu-

per telegrafo del katro siun-

iesiūzintu tuju pas mus.

ne pinigus, galite atid-

pries taj.

ISZ 12 MILIJONU DOLERI.

rubeinibus pinigus, kajpo-

on, Frankus, Kanadinus do-

ja ir adgal — in Lietuva ir

igiausia preke, teipos gi pasi-

ti Waldbiu.

liezuviuose o priusimse de-

rokite sutejite.

ONAL BANK.

od St. Pittsburg, Pa.

CAI AR NORI KAD

GALWOS USZZIAUTU?

Lietuviu, ar nectuli išeberiuo wiskis pozit.

BRUNNZA Scaly Spesialist, kuras terp wies i-

re su jo gudokiuo tukanciuo žmoniuo gam-

indubokiuo ar raktarai. Grand raktarai

augot no pawoingiu ligu.

pos laike lekciai. Belvedere Hospital, Medecine

dimo gautas ligas, su szej intuksiu "Orenasal Zie-

pi, pirmantai per Dr. Yeo, pastarai su daktarais

Yeo, Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia išmokinti. Dr. G. C. H. T. Dr. G. C. H. T.

reikia i

KRIŽIOKAI.

— Isteriskas aprasimai per Henryka Sinekewiczu. —
— IZGULDE ANT LIETUVISKO —
— JONAS B. SMELSTERIS. —

Zbyszkus giliai atkvepo, intraukens daug oro in sawo kruatin, kaip kad besirengans ilgai be atsilis, szenketi bet, rasi, pritruko ir darbar da jiam drasos, nes tik atkartojo.

- Agnele.....
- Ko?
- Bijau tart....
- Kodel. Jug asz tik mergina, o ne jokis smakas.
- Žinoma, kud ue smakas, bet dedzius man sako, kad tave nori imti....
- Nori, tikt ne de' sawens....

Ir umai nutrauke, kaip kad persigandus sawo žodžiu.

— Del Diewo! Agnite mano.... O tu ka-gi ant te, Agnele? — pasauke Zbyszkus.

Agnes akisiai umai sublizgojo aszaros, grazios lupeles pra dejo ribeti, o balsas stojos teip tikus saldus ir szwelnus, kad Zbyszkus nors wos iszgirdi jios atskima: "Asz — tu zinai"...., umai stvere mergina in glebi pakale jia, nei motina kudiki ant ranku, degant jio szurdzias karsczausia meilia ir dziaugsnu, pradejo waiksczeta su jiuja po stuba bežiurans in jios primerkatas, in grazu weideli, papusota dwiem aszaru, nei zemciuza, laszialais, ir pradejo szaukti pamirsens apie wislab:

— Agnele mano! saulele mano, zwaigždele, tu kwietkele mano, tu mano, tu mano!

Ant to jio riksmo, Motiejus mislidamas kad tikosi kas ne paprastino, iszbezgo isz seimintubes ir inbegens smarkiai in kambari, nusiteigiai labai, iszwidens sawo brolein benesziojanti mergina ant ranku ir bežiurant in jia, nei apkretetas, nei in koki stebukla.

— Wardan Diewo Tewo ir Sunaus! Kagi dari!

Zbyszkus pastate pries jin mergina ir abudu norejo atsklaupt, idant senas laimintu jiuodu, bet pirmneg suspoje atsklaupt senas kareiwis stvere jiuodu in sawo glebi ir druzcias prispaude prije sziardas.

— Tebuna garbe Wiespaczaiui Diewui! — pasauke dziaugsingai. — Zinojau asz kad taip pasibaigs, bet turui neiszpaskaita dziausma! Diewe iums laimik! Smagiai busia mirti... Mergele kaip serbentas!... Diewui ir zmonem tiku! — O tegul buna dabar ka nor, negeidžiu jia didesnio dziaugsmo tureti, koki turui dabar! Diewas iszbande munis, bet ir suramino, bet ir sulinksmino. Reikia joti in Žogozelicas, Jonui apreksztu. O, kad senas Zigas giwentu... ir kunningas, perdetinis. ... Bet asz jums abudu jious užwadusius, nes abu judu teip miliu, kad ir apsakiti to nepataikciau.

Ir nors turejo wiriszka szirol, arba kieto prigimimo, susi-judino labai, pabuzevia karstas in galva brolenou, o po tam in abudu skruostus mergina ir isztares pro aszras: "Medus, o ne mergina", skubiai iszejo isz stubos, nusiduodamas in sto-nias, idant prisakit bernams balnot arklius.

Ejdams apjanktias ir apswaigintas didelis dziaugsmu, inbrido in saulogrižius, kuriu augo wisa giria po langais buto, uszkliuwan kujai, pargriuwo in jiousus, nei girtas ir guledamas tarj, buk ne galantis pasikilt, ziurejo in juosval-rudas galwas apwaiuikutas geltonu lapeliu wainkais, kalbejo pats saw:

— Daug jius' czonais, bet Gradu Bogdanciuje bus da daugiaus. — Potam welei, pamislilens apie turtus linksmai rokavo:

— Bogdancius, Spikawas, kuningiszki turtai, kraitis Agnes... ak, kas do gražus turtelis del Zbyszkus in jio ate-siancios gentekartes susitwers.... Diewas zino, ka daro ir prie ko žmogu weda. Atejs laikas ant seno Wilko, tai da in Berženin, galema bus nupirkta....

DALIS WIENUOLIKTA.

Skirius I.

JIE, po swodbai, giweno dware "Wadinaname Moczdolais", kas ant lietuvisko reikstu: "Szaplkonias", kuri da we-lionis Ziga sawo dukteriai paskirens in krafti, o senas Motiejus insteiginejo twirtinen Bogdanciuje. Atlikimas to darbu buvo nelengvas, kadangi Motiejus norejo intaisiti jia pui-kai ir druzcias, kaip kad tikra pil; murus wienus murijo isz akmeniu, su cementu sujunginti, kitus isz denginti plitu, kaip antai: broma ir boksztus, o kuriu sunku buvo gauti aplinkinej. Rawus sukasti aplink kalven nebuwo sunku, kada-gi kalve, ant kurios turejo stot twirtine, buvo, rasi, da no laukai stabmedistes Lenkijoj, aprausta isz wisu szalui, matomai buwens tai kokin milinkapis; reikijo tikta ap-waliti graziai, iszplezias kruimis ir medius, kuomi buvo ap-augusi kalve, duobias iszliginti rawus pagilinti pilimus iszpli-ti augstus ir drutus. Prie pagilinėjimo rawu dasikasta-wer-smen, isz kurios wanduo teip gausiai iszszveržinejo, kad reikijo prakasti in szali graben, idant newoditu kastine ir darbe prie pilimo basliu. Ant pilnus pastate stipriu zomatia isz ar-zuolinu storu basliu, o potam pradejo gabenti medega ant sienu.

Prie to sunkaus triuso Motiejaus, kuris saw in talka sau-ke kumiecius isz Zgoželicu ir Szaplkoniu, praejo ir metai, po kuriam tai laikui emesi prie darbo su padwigibuntu noru ir pasistengimu, kadangi mate jog jio darbai ir stengimais neira weltais, nes Agne da metam nesukakus, pagimde dvi-nelius.

Motiejus daugiaus dziaugesi naujaigimuis kudikiai, negu patsai tewas, bei motina ir kalbejo:

— Wirais busia sztarkais ir narsiai kareiwais, kad pa-nezis wiwoe karalisteje nebusia galema rasti, o wienok da-ki ritmetis.

Dwinialiams tapo duoti ant krikstso wardai Jonas ir Motiejus.

Dangelis pawidejo Zbyszkui Agnes, kadangi apart dide-lo kraiczo, buvo patogiai wisoj aplinkinej, o priegtam sti-pri ir swieka, o tokia pati, ipacis aniosia gadesina, buvo ne uzmokama. Usz jios geruma ir darbszuma milejo jia, nei duszen sawo, milejo ir Motiejus kaipo gera marcen.

Kiti wienok, zinodami turtinguma Zbyszkus ir pažiniant jiu pati, nekalbejo suwia, kad tokia pati jiam netinka, o te-ciaus, jog tik jis galejo jia gaut saw usz pacia.

Didis turtingumas ir garbingas prasigarsejantis Zbyszkus, kuris daug metu kariawens Lietuwoja, kur ne wienam Kri-ziokui nesitrauke szalin, nes kuomet tik su kokiu-nebuk ka-reiwi grumes, wisoj ingijens garben, kuris tik pacziane Marienburgo net dwileke križokiszki kareiwi sumuszens, o ir pati Didžio mistro broli Ulrika von Jungingen paweikens, kad buvo drasus, narsingi ir stiprum nepraprinat karei-wu, netik kas kitas bet ir garsus Lenkijos kareiwi guodo-jo jin: taigi, tas wiskas szutekinejo jam didelen raguodonem zmoniu ir daliaidinejo didžiuotis. Nekarta seni žmones kal-bejo tarp sawens:

Tikt laimikis jieis turejo tarinaut, jaigu isz menko prasto dwarelio, ir kuri da turejo uszstatut, kad bent szokius tokius ginklus nusipirkti, teip buvo nuplikeni, o dabar twirti-nen insteigineja, nei kuniagjakszciai.

Nors stebesiai tuomi, bet niekas nepalaikinejo usz pikt, kadangi abelhai wisi stengesi apie pagerinima, ir pakelima buvio wisoje wiespatstieja. Bogdancius wisem aplinkineja bajorams buvo paweizda, kaip kožnas bajoras arba szlechta tur' giwenti, kokies tur' buti paragois kareiwi. Newienas-gi matidamas tai, jauta, kad ir jiam anksztu mediniam bute giwent, jog ir jis priwalo weikti teip, kaip kareiwi isz Bog-dancius, idant dasidurib gerbuwo, idant pakelti sawo garben wardo. O kad zinojo wisi, jog tik laikia kares galema pakelti garbel sawo wardo, prasigarteri ir praturtei, wisi geida kares kuođidziausiai, todel karaliui buvo labai sunku atidedinti kares su Križokais, kuriu wisi da priegtam ne-zaudinti, kaipe piktadariu, bet be daliaidimo augszczausio wiz-szininko, nesirizo ir wiriausibe, kuri teipgi norejo weikaus kimo kares, pradeti jia.

Motiejus tuotarp kalbedawo in sawo kaiminus, jog jan-ciasi daubar laimingu wisiszkai, kadangi wisi jio troszkini-ai iszspilde, kad gawo daugiaus, negu patsai tikejosi. Sulauke tikrai laimingu dienu sawo senatveja; nori plaukai pabal-ant galwo usu ir barzdos, bet senate mažai atmaine jin, apart rustungu ir bargum, kas blizgedawo wisojum jau-nistoja jio ant jio weido, dabargi spingojo apart sveikatos, linksmumas szwelnus ramumas ir gerumas. Dusioja sa-bo buvo twirtu, kad jokia jau nelaime nedurums szkazciu dienu jio giwento, kurios tiki, ramiai ir graziai plauke nei wando upeja. Iki senatvai karianti, potam gaspdorianti ir didlent turtus del "anuku" — tai buvo jio didžiausiu geis-mu wisojum, o jug jau tas wiskas iszspilde. Gaspdorista-ja wiskas klojasi kuopuikiausia, brolenas su sawo gera pa-czilia laimingai giwena, giminie weisiasi, jis laimingai prie ju baigia sawo metus giwento — didesnes laimes del jio jau-nis pasitiko Motiejus ant kelio pargrižstanti namon,

Motiejus sugrizo nelinkins, susruas, bet apsakius Zbyszkus apie wiskas, kad wiskas kuobergaujusio twarko ir nieko blogo laikia jio neakiweizdos neatistikito, iszsbilaiwe biske-li ir pradejo apsakineti apie sawo keliones dalikus:

— Žinai, jog buwau Marienburg?

— Marienburg? — atskarto Zbyszkus su stebemus.

— Ugi kur kitur, jaigu ne ten?

Zbyszkus pažwelge ant jio per walanden, o potam sudau-wens umai saw per keli su delnu pasauke:

— Ant, Diewo! asz wisszkai buwau pamirszen.

Galema buvo taw pamirszt, nes sawo prižadus isz-pildzai — atskate Motiejus. — Asz wienok negaliu sawo usz-mirszt, kadangi da neatlikau, o neduo Diewe, kad asz ture-jeiteje tures issziskirstant ant daug dalin. Ir kalbejo saw:

"Kagi mes turejowa su Zbyszkum pries jis metus, o ka darbar turime. Teip-pas ir jis gales kožnas pasirupinti padil-sawo dalini, kad tarpe sawo waika galetu padaliti. Arba mažai ir dirbas Lenkijoy ir Lietuwoja, maža' pilii ir kai-mu randas rankosia Križoku?"

Ketvirtana net mete, skaitant no apswedimo Zbyszkus pilis, arba twirtine Bogdancius tapus užbaigtia, nes dirbo ne-

tingiai daugelis darbininku, kuriais szelpe Motiejus ir kai-mi-nai, ipacis senas Wilkas isz Beržines, kuris po paskutiniam giwenciu ir susitaikimui, tikrai susibiczuilau su Motiejum, kaip ir su Zbyszkum nes dažnai lanke jious, kaip sweczias ir kaiminas.

Pentkame mete, pabaigus Motiejui murinti kitas triobas, kaip antai: arklinciez kletis ir t.t., o kurias iszumirino isz akmeniu su cementu, kad butu amžinomis, Zbyszkus persikrus-te in twirtinen. Butas buvo czonais teip puikus, kad tarta-mui kunningaiktszki rumai; dideli szwiesis stiklo langai, apszwietnejo graziai, puikiai ir szwariai inkurtus kambarius, papusztus brangiai daiktais ir papuoszemis. Motiejus wie-nok, nors didziosi taja nauja sodiba, nors dziaugesi užbaigtia, nes mirusio tewo Agneszkos. Motiejus prieme su dziaugsmu ir szl trecziasi, nesrupindamas suwis tuomi, jog jaigu teip gims waikai ir toliaus, teiswiske, arba Bogdancius, teiteje tures issziskirstant ant daug dalin. Ir kalbejo saw:

"Kagi mes turejowa su Zbyszkum pries jis metus, o ka darbar turime. Teip-pas ir jis gales kožnas pasirupinti padil-sawo dalini, kad tarpe sawo waika galetu padaliti. Arba mažai ir dirbas Lenkijoy ir Lietuwoja, maža' pilii ir kai-mu randas rankosia Križoku?"

Pentkame mete, pabaigus Motiejui murinti kitas triobas, kaip antai: arklinciez kletis ir t.t., o kurias iszumirino isz akmeniu su cementu, kad butu amžinomis, Zbyszkus persikrus-te in twirtinen. Butas buvo czonais teip puikus, kad tarta-mui kunningaiktszki rumai; dideli szwiesis stiklo langai, apszwietnejo graziai, puikiai ir szwariai inkurtus kambarius, papusztus brangiai daiktais ir papuoszemis. Motiejus wie-nok, nors didziosi taja nauja sodiba, nors dziaugesi užbaigtia, nes mirusio tewo Agneszkos. Motiejus prieme su dziaugsmu ir szl trecziasi, nesrupindamas suwis tuomi, jog jaigu teip gims waikai ir toliaus, teiswiske, arba Bogdancius, teiteje tures issziskirstant ant daug dalin. Ir kalbejo saw:

"Kagi mes turejowa su Zbyszkum pries jis metus, o ka darbar turime. Teip-pas ir jis gales kožnas pasirupinti padil-sawo dalini, kad tarpe sawo waika galetu padaliti. Arba mažai ir dirbas Lenkijoy ir Lietuwoja, maža' pilii ir kai-mu randas rankosia Križoku?"

Pentkame mete, pabaigus Motiejui murinti kitas triobas, kaip antai: arklinciez kletis ir t.t., o kurias iszumirino isz akmeniu su cementu, kad butu amžinomis, Zbyszkus persikrus-te in twirtinen. Butas buvo czonais teip puikus, kad tarta-mui kunningaiktszki rumai; dideli szwiesis stiklo langai, apszwietnejo graziai, puikiai ir szwariai inkurtus kambarius, papusztus brangiai daiktais ir papuoszemis. Motiejus wie-nok, nors didziosi taja nauja sodiba, nors dziaugesi užbaigtia, nes mirusio tewo Agneszkos. Motiejus prieme su dziaugsmu ir szl trecziasi, nesrupindamas suwis tuomi, jog jaigu teip gims waikai ir toliaus, teiswiske, arba Bogdancius, teiteje tures issziskirstant ant daug dalin. Ir kalbejo saw:

"Kagi mes turejowa su Zbyszkum pries jis metus, o ka darbar turime. Teip-pas ir jis gales kožnas pasirupinti padil-sawo dalini, kad tarpe sawo waika galetu padaliti. Arba mažai ir dirbas Lenkijoy ir Lietuwoja, maža' pilii ir kai-mu randas rankosia Križoku?"

Pentkame mete, pabaigus Motiejui murinti kitas triobas, kaip antai: arklinciez kletis ir t.t., o kurias iszumirino isz akmeniu su cementu, kad butu amžinomis, Zbyszkus persikrus-te in twirtinen. Butas buvo czonais teip puikus, kad tarta-mui kunningaiktszki rumai; dideli szwiesis stiklo langai, apszwietnejo graziai, puikiai ir szwariai inkurtus kambarius, papusztus brangiai daiktais ir papuoszemis. Motiejus wie-nok, nors didziosi taja nauja sodiba, nors dziaugesi užbaigtia, nes mirusio tewo Agneszkos. Motiejus prieme su dziaugsmu ir szl trecziasi, nesrupindamas suwis tuomi, jog jaigu teip gims waikai ir toliaus, teiswiske, arba Bogdancius, teiteje tures issziskirstant ant daug dalin. Ir kalbejo saw:

"Kagi mes turejowa su Zbyszkum pries jis metus, o ka darbar turime. Teip-pas ir jis gales kožnas pasirupinti padil-sawo dalini, kad tarpe sawo waika galetu padaliti. Arba mažai ir dirbas Lenkijoy ir Lietuwoja, maža' pilii ir kai-mu randas rankosia Križoku?"

Pentkame mete, pabaigus Motiejui murinti kitas triobas, kaip antai: arklinciez kletis ir t.t., o kurias iszumirino isz akmeniu su cementu, kad butu amžinomis, Zbyszkus persikrus-te in twirtinen. Butas buvo czonais teip puikus, kad tarta-mui kunningaiktszki rumai; dideli szwiesis stiklo langai, apszwietnejo graziai, puikiai ir szwariai inkurtus kambarius, papusztus brangiai daiktais ir papuoszemis. Motiejus wie-nok, nors didziosi taja nauja sodiba, nors dziaugesi užbaigtia, nes mirusio tewo Agneszkos. Motiejus prieme su dziaugsmu ir szl trecziasi, nesrupindamas suwis tuomi, jog jaigu teip gims waikai ir toliaus, teiswiske, arba Bogdancius, teiteje tures issziskirstant ant daug dalin. Ir kalbejo saw:

"Kagi mes turejowa su Zbyszkum pries jis metus, o ka darbar turime. Teip-pas ir jis gales kožnas pasirupinti padil-sawo dalini, kad tarpe sawo waika galetu padaliti. Arba mažai ir dirbas Lenkijoy ir Lietuwoja, maža' pilii ir kai-mu randas rankosia Križoku?"

Pentkame mete, pabaigus Motiejui murinti kitas triobas, kaip antai: arklinciez kletis ir t.t., o kurias iszumirino isz akmeniu su cementu, kad butu amžinomis, Zbyszkus persikrus-te in twirtinen. Butas buvo czonais teip puikus, kad tarta-mui kunningaiktszki rumai; dideli szwiesis stiklo langai, apszwietnejo graziai, puikiai ir szwariai inkurtus kambarius, papusztus brangiai daiktais ir papuoszemis. Motiejus wie-nok, nors didziosi taja nauja sodiba, nors dziaugesi užbaigtia, nes mirusio tewo Agneszkos. Motiejus prieme su dziaugsmu ir szl trecziasi, nesrupindamas suwis tuomi, jog jaigu teip gims waikai ir toliaus, teiswiske, arba Bogdancius, teiteje tures issziskirstant ant daug dalin. Ir kalbejo saw:

"Kagi mes turejowa su Zbyszkum pries jis metus, o ka darbar turime. Teip-pas ir jis gales kožnas pasirupinti padil-sawo dalini, kad tarpe sawo waika galetu padaliti. Arba mažai ir

LEHIGH VALLEY.

Permainita diena May 18 1902.

Asasi erci wažiūjant už N.
tegul jina ant dipesant ulicizos; Foot of W.
23rd Cortlandt arba Derbroses uli. Penn-
sylvaniaus fero (haivelio).

Dei norinciu waznou pasazeriniu treinu a
tejus tame laikie ir in taises wietas In Penn
riven Junction, Mauch Chunk, Lehigh-
ton, Slatington Catacasus, Allentown, Beth-
lehem, Easton, Hazleton, Waterner, Delano
ant 7,88, 10,30 išz rito 5,24 popiet.

In New York 7,58 10,30 išz rito 5,24 popiet.

In Hazleton 7,58, 10,30 išz rito 5,24 po piet.

In Wilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda,
Ulster, Athens, Waverly, ir Elmira 10,30
išz rito 5,24; po piet.

In Rochester, Buffalo, ir westus ant 10,30
5,24 po piet.

In Scranton, 10,30 išz rito 5,24 po piet.

In Shenandoah, 10,48 išz rito 1,13, 7,13 popiet.

In Raven Run, Centralia, Mt. Carmel ir Shu-
mokin 10,48 išz rito 1,13, popiet.

In Sunbury ant keliu Pennsylvania gele-
tinklio 10,48, ir išz rito 1,13, po piet.

In Delano *58, 10,30 išz rito 5,24 popiet.

In Buc Mountain, New Boston, St. Clair
Pottsville 7,58, 10,30 išz rito 5,24 popiet.

Nedelinis Treinai.

In Park'lace ir Delano 10,08, išz rito 5,24
po piet.

In Loft, Antlered ir Hazleton 9,47 išz
rito 5,24 po piet.

In Wilkes-Barre, Scranton, Pittston, Sayr
Rochester, Buffalo, ir in kilius slas Westu-
n, 5,47 išz rito 5,24 po piet.

New York ir Philadelphia 9,47 išz rito
Mauch Chunk ir Easton, 9,47 išz rito 5,24
po piet.

CHAS. S. LEE, Gen. Pass. Agt.
26 Cortland Street New York City

OLLIW H. WILBUR, Gen'l. Sup't.

26 Cortland Street New York City

A. W. NONNEMEAKER, Pass. Agt.

South Bethlehem, Pa.

PHILADELPHIA & READING R.R.

Inžaijei nanduo kietas anglis per ka ne buva
smirdanciu duma.

Permainita diena 17. Nov 1901.

REINAI ISZ EIN' ISZ

PHILADELPHIA & READING CITY.

In New York per Philadelphia 2,47, 6,13
grėjus expressu) 8,14, 10,05 pries piet; 1,02
47, 6,46 po piet. Nedelio 2,47 pries pie-
6,2, 3,18, 5,15 po piet.

In New York per Tamauja 6,13, pr. piet
1,02, 3,47, 6,20 po piet. Nedelio 8,32 pr. pt. 1,02 pt
In Philadelphia ir Reading 2,47, 6,13, 8,14
10,05 išz rito, 3,47, 6,46 po piet. Nedelio
2,47, 6,20, 8,32, 10,05 išz rito, 5,15 po piet.

In Tamauja 2,47, 6,13, 8,14, 10,05 i. rito
1,02, 3,47, 6,46 po piet. Nedelio 2,47
8,32, 10,05 i. rito, 5,15, po piet.

Naujas trejnas 15° išsviles 50 per Tamauja

Per trumpa kelia in Frackville, St. Clair
ir Pottsville 6,24 po piet. Nedelio 3,18 rite.

In Pottsville per Tamauja 2,47, 6,13, 8,14
10,05 išz rito, 3,47, 6,46 po piet. Nedelio
10,05 išz rito, 5,15 po piet.

In Wilkes-Barre, Scranton, Lewishburg
3,38, 9,11, 11,47 išz rito 2,20, 7,54 po piet.

Nedelio 3,18 išz rito, 2,20, 6,24, 7,54, 10,20
po piet.

In Ashland, Mt. Carmel ir Shamokin 4,00
9,11, 11,47 išz rito, 2,20, 6,24, 7,54, 10,20
po piet. Nedelio 4,00, 8,18 išz rito, 3,18, 7,54
po piet.

In Mahanay Plane 3,33 9,11, 11,47 išz rito,
2,20, 6,24, 7,54, 10,20 po piet. Nedelio 3,38
8,18 išz rito, 3,18, 7,54 po piet.

In Shenandoah 3,38 9,11, 11,47 išz rito,
2,20, 6,24, 7,54, 10,20 po piet. Nedelio 3,38
8,18 išz rito, 3,18, 7,54 po piet.

In Balmoral, Washington, South ir West-
us ant B. & O. R. R., Reading starcios
Philadelphia 3,20 7,55, 11,26 išz rito, 3,46
5,18, 7,27 po piet. Nedelio 3,20, 7,55, 11,26
rite.

Apticei to treimai aplieči 24-hr ir Chest-
nut ilicicos tonis dienomis 1,35, 5,41, 8,28
po piet. Nedelio 1,35, 8,28 po piet.

Trejnai in Mahanay City,

Jegunais išz Philadelphia ir Reading Ter-
minai 4,00, 8,36, 8,36, 10,21 išz rito, 1,36, 4,06
4,25, 6,26, 7,54, 10,20 po piet. Nedelio 4,00, 9,06
išz rito, 4,06, 11,30 po piet.

Izsejai išz New York per Tamauja 4,00,
9,10 išz rito, 1,30, 4,40 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz New York per Philadelphia 4,30
8,00, 11,30 išz rito, 1,30, 4,30, 9,00 po
piet. Nedelio 4,30 išz rito, 1,30, 9,25 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

Izsejai išz Philadelphia 4,30 8,00, 11,30 išz
rito, 1,30, 4,30, 9,00 po piet. Nedelio 4,30
išz rito, 1,00 po piet.

<p